



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1993/L.11  
22 February 1993

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок девятая сессия  
Пункт 30 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ

Докладчик: г-н Здзислав КЕНДЖА (Польша)

СОДЕРЖАНИЕ\*

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
II.	Резолюции и решения, принятые Комиссией на ее сорок девятой сессии	
A.	<u>Резолюции</u>	
1993/1.	Права человека на оккупированных сирийских Голанских высотах .....	3
1993/2.	Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину .....	5
	Резолюция А .....	5
	Резолюция В .....	8

\* В документе E/CN.4/1993/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений и другие представляющие интерес вопросы, требующие рассмотрения и принятия мер Экономическим и Социальным Советом, будут содержаться в документе E/CN.4/1993/L.11 и добавлениях к нему.

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

<u>Глава</u>		<u>Стр.</u>
II.	A. <u>Резолюции (окончание)</u>	
	1993/3. Израильские поселения на оккупированных арабских территориях .....	10
	1993/4. Положение в оккупированной Палестине .....	11
	1993/5. Использование наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение .....	14
	1993/6. Положение в области прав человека в Камбодже	15
	B. <u>Решение</u>	
	1993/101. Организация работы .....	17

#### A. Резолюции

1993/1. Права человека на оккупированных сирийских Голанских высотах

Комиссия по правам человека,

будучи глубоко обеспокоена страданиями населения сирийской и других арабских территорий, оккупируемых Израилем с 1967 года, и продолжающейся израильской военной оккупацией, а также тем фактом, что права человека этого населения продолжают нарушаться,

ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года, в которой Совет, среди прочего, постановил, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанских высотах является недействительным и не имеет международной юридической силы, и потребовал, чтобы Израиль немедленно отменил свое решение,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 36/226 В от 17 декабря 1981 года, ES-9/1 от 5 февраля 1982 года, 37/88 Е от 10 декабря 1982 года, 38/79 F от 15 декабря 1983 года, 39/95 F от 14 декабря 1984 года, 40/161 F от 16 декабря 1985 года, 41/63 F от 3 декабря 1986 года, 42/160 F от 8 декабря 1987 года, 43/21 от 3 ноября 1988 года, 43/58 F от 6 декабря 1988 года, 44/2 от 6 октября 1989 года, 45/74 F от 11 декабря 1990 года, 46/47 F от 9 декабря 1991 года и 47/10 F от 14 декабря 1992 года.

ссылаясь также на резолюцию 3414 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1975 года и другие соответствующие резолюции, в которых Ассамблея, в частности, потребовала немедленного, безоговорочного и полного ухода Израиля с арабских территорий, оккупируемых с 1967 года,

ссылаясь далее на резолюцию 3314 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, в которой она дала определение агрессии,

вновь подтверждая незаконный характер решения Израиля от 14 декабря 1981 года установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанских высотах, которое привело к фактической аннексии этой территории,

подтверждая, что приобретение территории силой является недопустимым в соответствии с принципами международного права, Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и что все территории, оккупированные таким образом Израилем, должны быть возвращены,

принимая к сведению с глубокой озабоченностью доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (A/47/509) и выражая в этом отношении сожаление в связи с постоянным отказом Израиля сотрудничать со Специальным комитетом и принять его,

выражая свою глубокую тревогу, после рассмотрения вышеупомянутого доклада Специального комитета, по поводу вопиющего и упорного нарушения Израилем прав человека на сирийской и других арабских территориях, оккупируемых с 1967 года, несмотря на резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которые неоднократно призывали Израиль положить конец такой оккупации,

подтверждая свои предыдущие соответствующие резолюции, самой последней из которых является резолюция 1992/1 от 14 февраля 1992 года,

руководствуясь соответствующими положениями Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека и особо ссылаясь на Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и соответствующие положения Гаагских конвенций 1899 и 1907 годов,

1. решительно осуждает Израиль, оккупирующую державу, за его отказ выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в частности резолюцию 497 (1981), в которой Совет, среди прочего, постановил, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанских высотах является недействительным и не имеет международной юридической силы, и потребовал, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно отменил свое решение;

2. осуждает упорное стремление Израиля изменить физический характер, демографический состав, организационную структуру и правовой статус оккупированных сирийских Голанских высот и подчеркивает, что перемещенным лицам, являющимся частью населения оккупированных сирийских Голанских высот, должно быть разрешено возвратиться в свои дома и вновь обрести свою собственность;

3. постановляет, что все законодательные и административные меры и решения, которые приняты или будут приняты Израилем, оккупирующей державой, с целью изменить характер и правовой статус сирийских Голанских высот, являются недействительными, представляют собой вопиющее нарушение международного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и не имеют никакой юридической силы;

4. решительно осуждает Израиль за его попытку силой заставить сирийских граждан на оккупированных сирийских Голанских высотах принять израильское гражданство и иметь израильские удостоверения личности и за его практику аннексии, создания поселений, конфискации земель и отвода водных ресурсов, а также объявление бойкота их сельскохозяйственной продукции; и призывает Израиль отказаться от своих замыслов по созданию поселений и политики в отношении учебных заведений, направленных на искажение исторических фактов и служащих целям оккупации, а также отказаться от своих репрессивных мер в отношении населения оккупированных сирийских Голанских высот;

5. вновь призывает государства-члены не признавать никакие законодательные или административные меры и решения, упомянутые в настоящей резолюции;

6. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций, а также обеспечить ей как можно более широкую гласность и представить Комиссии по правам человека доклад на ее пятидесятой сессии;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии в качестве первоочередного вопроса пункт "Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину".

29-е заседание  
19 февраля 1993 года

[Принята поименным голосованием 29 голосами против 1 при 17 воздержавшихся. См. главу IV.]

1993/2. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

А.

Комиссия по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также положениями Всеобщей декларации прав человека,

руководствуясь также положениями Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах,

принимая во внимание положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и положения Дополнительного протокола I к ней, а также положения Гаагской конвенции IV 1907 года и принципы международного права, подтвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 3 (I) от 13 февраля 1946 года, 95 (I) от 11 декабря 1946 года, 260 A (III) от 9 декабря 1948 года и 2391 (ЖХIII) от 26 ноября 1968 года,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности на резолюции 252 (1968) от 25 мая 1968 года, 267 (1969) от 3 июля 1969 года, 298 (1971) от 25 сентября 1971 года, 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 471 (1980) от 5 июня 1980 года, 476 (1980) от 30 июня 1980 года, 478 (1980) от 20 августа 1980 года, 605 (1987) от 22 декабря 1987 года, 607 (1988) от 5 января 1988 года, 608 (1988) от 14 января 1988 года, 636 (1989) от 6 июля 1989 года, 641 (1989) от 30 августа 1989 года, 672 (1990) от 12 октября 1990 года, 694 (1991) от 24 мая 1991 года, 726 (1991) от 6 января 1992 года и 799 (1992) от 18 декабря 1992 года,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи, принятые с 1967 года до настоящего времени, относительно нарушений Израилем прав человека в оккупированной Палестине,

принимая к сведению доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, представленные Генеральной Ассамблеей с 1968 года,

отмечая с глубокой обеспокоенностью отказ Израиля выполнить резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по данному вопросу,

1. осуждает политику и практику Израиля, которые нарушают права человека палестинского народа на оккупированной Израилем с помощью военной силы палестинской территории, включая Иерусалим, и, в частности, применение огнестрельного оружия израильской армией и израильскими поселенцами против палестинских гражданских лиц, в результате чего они гибнут и получают ранения, как это постоянно происходит с начала интифады палестинского народа против израильской военной оккупации, введение экономических мер ограничительного характера, разрушение домов, экспроприацию домов, разграбление имущества, находящегося в индивидуальной или коллективной собственности частных лиц, коллективные наказания, произвольное и административное задержание тысяч палестинцев, конфискацию имущества палестинцев, включая их банковские вклады,

экспроприацию земель, запрет на поездки, закрытие университетов и школ, совершение преступных попыток в израильских тюрьмах и центрах задержания и создание еврейских поселений на оккупированной палестинской территории;

2. подтверждает право палестинского народа оказывать сопротивление израильской оккупации всеми средствами согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и в духе целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, которое нашло свое выражение в храброй интифаде, ведущейся палестинским народом с декабря 1987 года, - в законном сопротивлении против израильской военной оккупации;

3. вновь призывает Израиль, оккупирующую державу, прекратить все формы нарушения прав человека на палестинской и других оккупированных арабских территориях и соблюдать основы международного права, принципы международного гуманитарного права и свои обязательства в отношении положений Устава и резолюций Организации Объединенных Наций;

4. постановляет назначить Специального докладчика, поручив ему следующее:

а) расследовать случаи нарушения Израилем принципов и основ международного права, международного гуманитарного права, Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года на палестинской территории, оккупируемой Израилем с 1967 года;

б) получать сообщения, заслушивать свидетелей и использовать такие методы работы, которые он может счесть необходимыми для выполнения своего мандата;

в) представлять доклады вместе со своими выводами и рекомендациями Комиссии по правам человека на ее будущих сессиях вплоть до прекращения оккупации Израилем этой территории;

5. призывает Израиль сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему содействие в выполнении его задачи;

6. призывает Израиль покинуть палестинскую территорию, включая Иерусалим, а также другие оккупированные арабские территории согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюции Комиссии по правам человека по этому вопросу;

7. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израйля и всех других правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных

организаций, а также обеспечить как можно более широкое распространение данной резолюции и представить доклад о ее осуществлении правительством Израиля Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии;

8. просит также Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека все доклады Организации Объединенных Наций, выпущенные между сессиями Комиссии, о положении жителей на палестинской и других оккупированных арабских территориях в условиях израильской оккупации;

29-е заседание  
19 февраля 1993 года

[Принята поименным голосованием 26 голосами против 16  
при 5 воздержавшихся. См. главу IV.]

9. постановляет рассмотреть данный вопрос в качестве первоочередного на своей пятидесятой сессии.

В.

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности, касающиеся применимости Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к палестинской и другим оккупированным арабским территориям, а также осуждения Советом Безопасности отказа Израиля выполнять положения этой Конвенции, в частности, на резолюции 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 497 (1981) от 17 декабря 1981 года, 592 (1986) от 8 декабря 1986 года, 605 (1987) от 22 декабря 1987 года, 607 (1988) от 5 января 1988 года, 608 (1988) от 14 января 1988 года, 636 (1989) от 6 июля 1989 года, 641 (1989) от 30 августа 1989 года, 672 (1990) от 12 октября 1990 года, 681 (1990) от 20 декабря 1990 года, 694 (1991) от 24 мая 1991 года, 726 (1992) от 6 января 1992 года и 799 (1992) от 18 декабря 1992 года,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи о применимости этой Конвенции к оккупированной палестинской территории, в которых содержится настоятельный призыв к выполнению и соблюдению Израилем их положений,

ссылаясь также на решения Международной конференции Красного Креста относительно применения этой Конвенции во всех обстоятельствах, а также на заявления Международного комитета Красного Креста, осуждающие постоянное и грубое нарушение Израилем положений Конвенции и его отказ применять ее положения на оккупированных территориях,



учитывая, что государства - участники этой Конвенции обязуются в соответствии с ее статьей 1 соблюдать и обеспечивать соблюдение Конвенции при всех обстоятельствах,

принимая к сведению с глубокой обеспокоенностью доклад Генерального секретаря (S/25/149), представленный Совету Безопасности, в котором подтверждается отказ Израиля соблюдать резолюции Совета Безопасности, а Совету Безопасности рекомендуется принять необходимые меры с целью заставить Израиль присоединиться к резолюции 799 (1992) и выполнить ее,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по данному вопросу,

1. вновь подтверждает, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года распространяется на палестинскую и все другие арабские территории, оккупированные Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и что продолжительный отказ Израиля применять эту Конвенцию к указанным территориям ведет к совершению израильскими властями серьезных нарушений прав человека в отношении палестинских жителей, и призывает Израиль уважать свои международные обязательства, соблюдать эту Конвенцию и применять ее на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим;

2. вновь настоятельно призывает все государства - участники этой Конвенции прилагать все усилия для обеспечения соблюдения и выполнения израильскими оккупационными властями положений Конвенции на палестинской и всех других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и предпринимать необходимые практические шаги с целью обеспечить международную защиту находящегося под оккупацией палестинского народа согласно положениям статьи 1 и других соответствующих статей Конвенции, а также положениям статьи 89 Дополнительного протокола I к четырем Женевским конвенциям; также настоятельно призывает государства - участники Конвенции действовать в соответствии с положениями статьи 90 Дополнительного протокола I и просить упомянутую в ней комиссию по установлению фактов провести расследование серьезных нарушений международного гуманитарного права на оккупированной палестинской территории, упомянутой в настоящей резолюции;

3. вновь решительно осуждает отказ Израиля применять эту Конвенцию к Палестине и арабским территориям, оккупированным с 1967 года, и к их населению, политику преступного применения Израилем пыток в отношении палестинцев, задержанных и содержащихся в израильских тюрьмах и концентрационных лагерях, а также продолжающееся умышленное несоблюдение им положений четвертой Женевской конвенции в нарушение резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека;

4. решительно осуждает Израиль за грубые нарушения им положений статьи 49 четвертой Женевской конвенции и за продолжение политики депортации палестинских жителей и высылки их с родных земель, как это недавно имело место в случае с 400 палестинскими жителями 17 декабря 1992 года, и призывает Израиль соблюдать резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 607 (1988) от 5 января 1988 года, 608 (1988) от 14 января 1988 года, 636 (1989) от 6 июля 1989 года, 641 (1989) от 30 августа 1989 года, 672 (1990) от 12 октября 1990 года, 681 (1990) от 20 декабря 1990 года, 694 (1991) от 24 мая 1991 года, 726 (1992) от 6 января 1992 года и 799 (1992) от 18 декабря 1992 года, а также соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека и отказаться от проведения политики, нарушающей принципы международного права;

5. призывает Израиль немедленно разрешить всем тем, кто был депортирован с 1967 года, вернуться на свои родные земли во исполнение резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека;

6. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израиля и всех других правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций, международных гуманитарных организаций и неправительственных организаций и представить доклад о ходе ее осуществления правительством Израиля Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии;

7. постановляет рассмотреть данный вопрос в качестве первоочередного на своей пятидесятой сессии.

29-е заседание  
19 февраля 1993 года

[Принята поименным голосованием 27 голосами против 1 при 19 воздержавшихся. См. главу IV.]

1993/3. Израильские поселения на оккупированных арабских территориях  
Комиссия по правам человека,

напоминая, что в соответствии с пунктом 2 статьи 13 Всеобщей декларации прав человека каждый человек имеет право покинуть любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну,

вновь подтверждая, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года применима к палестинской и всем арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Иерусалим,

ссылаясь на свои резолюции 1990/1 от 16 февраля 1990 года, 1991/3 от 15 февраля 1991 года и 1992/3 от 14 февраля 1992 года, в которых, в частности, подтверждается незаконность израильских поселений на оккупированных территориях,

будучи серьезно обеспокоена осуществляемым израильским правительством крупномасштабным расселением людей, в том числе иммигрантов, на оккупированных территориях, что может изменить физический характер и демографический состав оккупированных территорий,

принимая во внимание необходимость создания стабильной обстановки, необходимой для достижения прогресса на переговорах после Мирной конференции по Ближнему Востоку, созванной в Мадриде 30 октября 1991 года,

будучи убеждена, что полное прекращение Израилем своей политики расселения явилось бы значительным вкладом в создание такой обстановки,

1. вновь подтверждает, что расселение израильских гражданских лиц на оккупированных территориях является противоправным и представляет собой нарушение соответствующих положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года;

2. сожалеет, что правительство Израиля не выполнило полностью положения резолюций 1990/1, 1991/3 и 1992/3 Комиссии по правам человека;

3. настоятельно призывает правительство Израиля воздержаться от расселения людей, в том числе иммигрантов, на оккупированных территориях.

29-е заседание  
19 февраля 1993 года

[Принята поименным голосованием 46 голосами против 1.  
См. главу IV.]

1993/4. Положение в оккупированной Палестине

Комиссия по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и, в частности, положениями его статей 1 и 55, в которых подтверждается право народов на самоопределение,

руководствуясь также положениями статьи 1 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и положениями статьи 1 Международного пакта о гражданских и политических правах, в которых подтверждается, что все народы имеют право на самоопределение,

принимая во внимание положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

учитывая резолюции Совета Безопасности 183 (1963) от 11 декабря 1963 года и 218 (1965) от 23 ноября 1965 года, в которых подтверждается толкование принципа самоопределения, как оно дается в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 181 А и В (II) от 29 ноября 1947 года и 194 (III) от 11 декабря 1948 года, а также на все другие резолюции, в которых подтверждены и определены неотъемлемые права палестинского народа, особенно его право на самоопределение без вмешательства извне и на создание своего независимого государства на своей национальной земле, и особенно на резолюции Ассамблеи ES-7/2 от 29 июля 1980 года и 37/86 E от 20 декабря 1982 года,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции по этому вопросу,

принимая во внимание доклады и рекомендации Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, которые с 1976 года по 1992 год представлялись Совету Безопасности через Генеральную Ассамблею,

вновь подтверждая право палестинского народа на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и положениями международных пактов и договоров, касающихся права на самоопределение как международного принципа и как права всех народов мира,

выражая свою серьезную озабоченность в связи с тем, что Израиль упорно продолжает с помощью силы препятствовать осуществлению палестинским народом его неотъемлемых прав, в частности права на самоопределение, пренебрегая принципами международного права и игнорируя соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и волю международного сообщества, которое подтвердило и признало эти права,

напоминая о том, что в соответствии с резолюцией 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1974 года военная оккупация вооруженными силами одного государства территории другого государства представляет собой акт агрессии и является преступлением против мира и безопасности человечества,

выражая свою серьезную озабоченность в связи с тем, что все еще не достигнуто справедливого решения проблемы Палестины, которая лежит в основе арабо-израильского конфликта с 1948 года,

вновь заявляя о своей серьезной озабоченности в связи с оказанием некоторыми государствами военной, экономической и политической поддержки Израилю, поощряющей и поддерживающей проводимую Израилем агрессивную и экспансионистскую политику и продолжающуюся оккупацию им палестинской и других арабских территорий, а также иудаизацию оккупированной территории путем создания еврейских поселений и расселения в них евреев-иммигрантов,

подтверждая, что организованное направление потоков еврейской иммиграции в Израиль представляет собой поддержку проводимой Израилем политики создания поселений на оккупированной палестинской территории и является препятствием для осуществления палестинским народом его права на самоопределение,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право палестинского народа на самоопределение без вмешательства извне;

2. призывает Израиль соблюдать обязательства, которые он взял на себя в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, а также принципы международного права, и во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций уйти с палестинской и других арабских территорий, оккупируемых им с помощью военной силы с 1967 года, включая Иерусалим, с тем чтобы дать возможность палестинскому народу осуществить его общепризнанное право на самоопределение;

3. просит Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию правительству Израиля и всем другим правительствам, обеспечить ее максимально широкое распространение и предоставить Комиссии по правам человека до начала ее пятидесятой сессии всю информацию, касающуюся выполнения настоящей резолюции правительством Израиля;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии в качестве первоочередного вопроса пункт "Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией" и рассмотреть в рамках этого пункта положение в оккупированной Палестине.

29-е заседание  
19 февраля 1993 года

[Принята поименным голосованием 27 голосами против 1  
при 19 воздержавшихся. См. главу IX.]

1993/5. Использование наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Комиссия по правам человека,

напоминая о воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций целях и принципах, касающихся строгого уважения суверенного равенства, политической независимости и территориальной целостности государств и самоопределения народов, а также о необходимости неукоснительно соблюдать принцип неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях, как это закреплено в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций (резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи),

признавая, что наемники используются для деятельности, которая нарушает эти принципы,

будучи встревожена продолжающейся тенденцией незаконной международной деятельности с участием наемников в целях совершения актов насилия, нарушающих конституционный порядок государств,

будучи озабочена серьезной угрозой, которую представляет собой расширяющаяся деятельность наемников во многих частях мира, и особенно в Африке,

выражая серьезное беспокойство в связи с человеческими жертвами, ущербом имуществу и негативными последствиями для экономики пострадавших государств в южноафриканском регионе и других местах,

принимая с удовлетворением к сведению решение 1992/225 Экономического и Социального Совета от 20 июля 1992 года, в котором Совет одобрил решение Комиссии продлить мандат Специального докладчика на три года, с тем чтобы он мог проводить дальнейшие исследования по вопросу об использовании наемников и представить соответствующие рекомендации Комиссии,

с признательностью отмечая доклад Специального докладчика (E/CN.4/1993/18), в котором, в частности, выражается озабоченность в связи с непрекращающейся деятельностью наемников, которая продолжается, несмотря на резолюцию 1992/6 Комиссии от 21 февраля 1992 года,

1. вновь подтверждает, что вербовка, использование, финансирование и обучение наемников должны рассматриваться как преступления, вызывающие серьезную обеспокоенность всех государств;

2. настоятельно призывает все государства не допускать, чтобы наемники использовали какую-либо часть их территории для дестабилизации любого суверенного государства;

3. призывает все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о скорейшем присоединении к Международной конвенции по борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников или о ее ратификации;

4. просит Специального докладчика представить Комиссии на ее пятидесятой сессии доклад о всех дальнейших событиях, касающихся использования наемников, где бы такое явление ни происходило.

29-е заседание  
19 февраля 1993 года

[Принята без голосования. См. главу IX.]

1993/6. Положение в области прав человека в Камбодже

Комиссия по правам человека,

руководствуясь принципами, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и в международных пактах по правам человека,

ссылаясь на свое решение 1992/102 от 21 февраля 1992 года,

учитывая роль и ответственность Организации Объединенных Наций и международного сообщества в процессе возрождения и восстановления Камбоджи, который продолжится по завершении переходного периода,

признавая, что недавняя трагическая история Камбоджи требует особых мер по обеспечению защиты прав человека и невозвращения к политике и практике прошлого,

принимая к сведению Соглашение о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта, подписанное 23 октября 1991 года, включая Часть III, касающуюся прав человека,

отмечая решение о проведении выборов в Камбодже с 23 по 25 мая 1993 года и завершение вслед за этим - через три месяца после выборов - мандата Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже,

приветствуя подписание Камбоджей 20 апреля 1992 года международных пактов по правам человека и ее присоединение 20 сентября 1992 года к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции о правах ребенка и к Конвенции о статусе беженцев и Протоколу к ней,

принимая к сведению резюме и предложения, содержащиеся в докладе Международного симпозиума по правам человека в Камбодже, состоявшегося в Пномпене 30 ноября - 2 декабря 1992 года (E/CN.4/1993/19/Add.1),

приветствуя создание Целевого фонда программы просвещения по вопросам прав человека для Камбоджи, которое требует активного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями, действующими в области прав человека,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1993/19);

2. просит Генерального секретаря обеспечить дальнейшее присутствие Организации Объединенных Наций в сфере прав человека в Камбодже после истечения срока мандата Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже, в том числе на основе оперативного присутствия Центра по правам человека, в целях:

a) руководства осуществлением программ учебного и технического содействия и консультативных услуг и обеспечения их продолжения;

b) содействия правительству Камбоджи, созданному после выборов, по его просьбе, в выполнении его обязательств в соответствии с договорами по правам человека, к которым она недавно присоединилась, включая подготовку докладов для соответствующих контрольных комитетов;

c) предоставления поддержки bona fide правозащитным группам в Камбодже;

d) содействия созданию и/или укреплению национальных учреждений в целях поощрения и защиты прав человека;

e) оказания дальнейшего содействия в подготовке и осуществлении законодательства для поощрения и защиты прав человека;

f) оказания дальнейшего содействия в профессиональной подготовке лиц, отвечающих за отправление правосудия;

3. признает ограниченность финансовых ресурсов Центра по правам человека;

4. просит Генерального секретаря предоставить соответствующие дополнительные ресурсы в рамках общих имеющихся ресурсов Организации Объединенных Наций для финансирования оперативного присутствия Центра по правам человека в рамках других мероприятий Организации Объединенных Наций в Камбодже по истечении срока мандата Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже;

5. самым настоятельным образом призывает правительства и заинтересованные организации рассмотреть вопрос о внесении средств в Целевой фонд программы просвещения по вопросам прав человека для Камбоджи;

6. просит Генерального секретаря назначить специального представителя для следующего:



- a) поддержания контактов с правительством и народом Камбоджи;
- b) направления и координации присутствия Организации Объединенных Наций в сфере прав человека в Камбодже;
- c) содействия правительству в поощрении и защите прав человека;
- d) представления доклада Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии и Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному "Консультативное обслуживание в области прав человека";

7. постановляет рассмотреть соответствующие программы и мандаты, предусмотренные в настоящей резолюции, на своей пятьдесят первой сессии;

8. просит Генерального секретаря сообщить содержание настоящей резолюции вновь избранному правительству Камбоджи и заручиться его согласием и сотрудничеством в целях облегчения задач Специального представителя и Центра по правам человека при осуществлении ими своих соответствующих мандатов.

29-е заседание  
19 февраля 1993 года

[Принята без голосования. См. главу IX.]

#### В. Решения

##### 1993/101. Организация работы

На своем 2-м заседании 2 февраля 1993 года Комиссия без голосования решила предложить следующим лицам участвовать в работе ее заседаний:

- a) в связи с рассмотрением пункта 5: г-ну М.Л. Баланде, председателю/ докладчику Специальной рабочей группы экспертов по южной части Африки;
- b) в связи с рассмотрением пункта 7: г-ну Л. Валенсия Родригесу, независимому эксперту по вопросу о праве владеть имуществом;
- c) в связи с рассмотрением пункта 9: г-ну Е. Берналесу Баллестеросу, Специальному докладчику по вопросу о наемниках;
- d) в связи с рассмотрением пункта 10: г-ну Л. Жуане, председателю/ докладчику Рабочей группы по произвольному задержанию;
- e) в связи с рассмотрением пункта 10 а): г-ну П. Коймансу, Специальному докладчику по вопросу о пытках;
- f) в связи с рассмотрением пункта 10 с): г-ну И. Тошевски, председателю/ докладчику Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям;
- g) в связи с рассмотрением пункта 11: г-ну Ф.М. Денгу, представителю Генерального секретаря по вопросу о перемещенных внутри страны лицах;

h) в связи с рассмотрением пункта 12: г-ну Ф. Эрмакоре, Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане; г-ну Р. Галиндо Полю, Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран; г-ну Й. Йокоте, Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме; г-ну Дж.К. Гроту, Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека на Кубе; г-ну М. ван дер Штолю, Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Ираке; г-ну Б.У.Н'Диайе, Специальному докладчику по вопросам внесудебных казней, казней по упрощенному судопроизводству или произвольных казней; г-ну М.Т. Бруни Челли, независимому эксперту по вопросу о положении в области прав человека в Гаити; г-ну Ф. Волио Хименесу, назначенному Генеральным секретарем эксперту по вопросу о положении в Экваториальной Гвинее;

i) в связи с рассмотрением пункта 12 или пункта 21: г-ну П. Никкану, независимому эксперту по вопросу о положении в области прав человека в Сальвадоре; г-ну Х. Томушату, независимому эксперту по вопросу о положении в области прав человека в Гватемале;

j) в связи с рассмотрением пункта 12 b): г-ну Т. Рамишвили, председателю Рабочей группы по сообщениям Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств; эксперту; специальному представителю Генерального секретаря; и представителям государств при рассмотрении положения в этих государствах по пункту 12 b);

k) в связи с рассмотрением пункта 19: г-ну М. Альфонсо Мартинесу, Председателю Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств на ее сорок четвертой сессии;

l) в связи с рассмотрением пункта 22: г-ну А.В. д'Альмейда Рибейро, Специальному докладчику по вопросу о религиозной нетерпимости;

m) в связи с рассмотрением пункта 24 b): г-ну В. Мунтарбхорну, Специальному докладчику по вопросу о торговле детьми.

[См. главу III.]